

**Sundays September 7 through 14
2025**

**Domingos del 7 al 14 de septiembre
de 2025**

NORTH NEWTON JASPER PASTORATE

**A Pastorate of the Catholic Diocese of Lafayette-in-Indiana
Un Pastorado de la Diócesis Católica de Lafayette-en-Indiana**

St. Augusta, Lake Village

Office Hours Wed 9am - 12pm

www.staugustalv.org

Phone 219-992-3220

Email staugusta@parish.dol-in.org

St. Cecilia, DeMotte

Office Hours / Horario de Oficina

Mon/lunes 12pm - 2pm

Tues - Fri / martes - viernes 9am - 12pm

www.stceciliademotte.org

Phone / Teléfono 219-987-3511

Email / Correo Electrónico

saintcecilia@parish.dol-in.org

Sorrowful Mother, Wheatfield

Office Hours Thurs. 9am - 12pm

www.sorrowfulmotherwheatfield.org

Phone 219-956-3343

Email sorrowfulmother@parish.dol-in.org

STAFF / PERSONAL

Missionary Pastor Fr. Michael McKinney
fr.mmckinney@dol-in.org

Permanent Deacon Deacon Joe VanSchepen
dcn.vanschepen@dol-in.org

Director of Evangelization Jessica Orr
jorr@parish.dol-in.org

Director of Formation Heather Tokarz
htokarz@parish.dol-in.org

Director of Operations Ann Dorris
adorris@parish.dol-in.org



@NorthNewtonJasperPastorate



@NNJPastorate



Scan QR Code to
Visit Our Website

NorthNewtonJasperPastorate.org



MASS / MISA

WEEKEND - LORD'S DAY

Sat	4:00pm	St. Cecilia
Sun	8:00am	Sorrowful Mother
	10:00am	St. Cecilia (SC)
	12:15pm	En Español (SC)

CONFESSIONS

Tue	SC	7:30pm - 8:00pm
Wed	SA	9:00am - 9:30am
Thu	SM	9:00am - 9:30am
Fri	SC	9:00am - 9:30am

WEEKDAY

Mon		No Mass
Tue	SC	7:00pm Bilingual
Wed	SA	8:30am
Thu	SM	8:30am
Fri	SC	8:30am

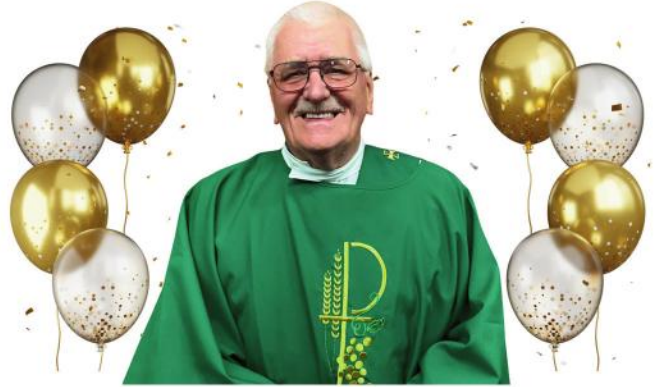
SA - St. Augusta
SC - St. Cecilia
SM - Sorrowful Mother

MASS INTENTIONS

Date	Location	Intention
Mon, Sept. 8		No Mass
Tues, Sept. 9	SC	Michael & Genevieve Mestrich
Wed, Sept. 10	SA	Don Parlock
Thurs, Sept. 11	SM	Poor Souls in Purgatory
Fri, Sept. 12	SC	Marlene & Dan Darner
Sat, Sept 13	SC	Don Parlock
Sun, Sept. 14	SM	Linda Melendez
	SC	Richard Collum
	SC	El Pueblo del Pastorado
Mon, Sept. 15		No Mass
Tue, Sept. 16	SC	Carmen Bailey
Wed, Sept. 17	SA	Don Parlock
Thurs, Sept. 18	SM	Living & Deceased Oskvarek Family
Fri, Sept. 19	SC	Craig Fox
Sat, Sept. 20	SC	Stan & Janet Habrych
Sun, Sept. 21	SM	The People of the Pastorate
	SC	Mary Sumara
	SC	Ánimas Benditas del Purgatorio

HAPPY ORDINATION ANNIVERSARY DEACON JOE VANSCHEPEN!

On Saturday, September 20, we celebrate Deacon Joe's 17th Anniversary of Ordination! We give thanks for his faithful service to God and our parish community, and we pray for many more years of blessings in his ministry!



¡FELIZ ANIVERSARIO DE ORDENACIÓN, DIÁCONO JOE!

El sábado 20 de septiembre conmemoramos el 17 aniversario de la ordenación del diácono Joe. Agradecemos su leal servicio a Dios y a nuestra comunidad parroquial, y elevamos nuestras oraciones por muchos años más de bendiciones en su ministerio.



SORROWFUL MOTHER CATHOLIC CHURCH FUNDRAISER

Dinner includes Pork Chop (Hot Dogs for Children), Baked Potato, Roll, & choice of two sides. Dine-in or Carryout.

- ✓ Porkchop Dinner - \$15 Adults, \$7 Children
- ✓ Silent Auction
- ✓ Gift Basket Raffle

Saturday, September 27, 2025
4:00pm - 7:00pm CT

American Legion Post 406
11768 N 80 W, Wheatfield, IN 46392



IGLESIA CATÓLICA DE LA MADRE DOLOROSA RECAUDACIÓN DE CAPITAL

La cena incluye chuleta de cerdo (perritos calientes para niños), patata al horno, panecillo y dos guarniciones a elegir. Disponible para consumir en el local o para llevar.

- ✓ Cena de chuletas de cerdo: 15 € por adulto, \$7 Niños
- ✓ Subasta a puerta cerrada
- ✓ Rifa de cestas de obsequio

Sábado, 27 de septiembre de 2025
de 4:00 a 7:00pm CT

Puesto 406 de la Legión Americana.
11768 N 80 W, Wheatfield, IN 46392



FROM FATHER MIKE DEL PADRE MIGUEL



This year is not only a Jubilee Year but is also an unusual year in the church's liturgical calendar. That is because in 2025 there are several feast days that are celebrated in place of the normal Sunday of Ordinary Time. We already had June 29 fall on a Sunday, when we

celebrated the feast day of the apostles Peter and Paul. This month we celebrate the Exaltation of the Holy Cross on September 14. Later this fall we have November 2, All Souls Day, and November 9, the Dedication of the Lateran Basilica in Rome, also fall on a Sunday.

Since Lent and especially Holy Week are the natural times when we focus on the cross of Jesus, it seems odd that we celebrate the Exaltation of the Holy Cross on September 14. The reason is that it was on this date that the Church of the Holy Sepulcher was first dedicated in 335. Remember that Jesus was buried near the place where he was crucified; therefore, under the roof of that same church which contains his tomb is also the spot that Christians venerate where the cross was placed.

This feast day highlights the triumph symbolized by the cross that occurred through Jesus' death on this instrument of torture and execution. Perhaps it is needed even more in these days where the wider society is searching for any way to avoid suffering at all costs. The cross is also a needed reminder that we sin and thus need God's forgiveness. But the cross is not a symbol which meant for us to feel sadness or guilt but also reminds us that Jesus' death is our means to access God's power and love. God greatly exalted him who "humbled himself, becoming obedient to death, even death on a cross" (Philippians 2:7) in order for us to confess that Jesus Christ is Lord. He is Lord because God raised him from the dead. So as the resurrection lifts us up, we thus exalt the cross as our symbol of hope, especially in this Jubilee Year of 2025.

Este año no es solo un Año de Jubileo, sino también un año inusual en el calendario litúrgico de la Iglesia. Esto se debe a que en 2025 hay varias fiestas que se celebran en lugar del domingo ordinario del Tiempo Ordinario. Ya tuvimos el 29 de junio en domingo, cuando celebramos la fiesta de los apóstoles Pedro y Pablo. Este mes celebramos la Exaltación de la Santa Cruz el 14 de septiembre. Más adelante en este otoño, tendremos el 2 de noviembre, Día de los Todos los Fieles Difuntos, y el 9 de noviembre, la Dedicación de la Basílica de Letrán en Roma, que también caerán en domingo.

Porque la Cuaresma y, especialmente, la Semana Santa son los tiempos naturales en que nos enfocamos en la cruz de Jesús, parece extraño que celebremos la Exaltación de la Santa Cruz el 14 de septiembre. La razón es que en esta fecha fue dedicada por primera vez la Iglesia del Santo Sepulcro en el año 335. Recordemos que Jesús fue sepultado cerca del lugar donde fue crucificado; por lo tanto, bajo el techo de esa misma iglesia que contiene su sepulcro, también se encuentra el lugar que los cristianos veneran donde estuvo la cruz.

Esta fiesta enfatice el triunfo simbolizado por la cruz, que ocurrió a través de la muerte de Jesús en este instrumento de tortura y ejecución. Tal vez sea aún más necesario en estos días, en que la sociedad en general busca cualquier manera de evitar el sufrimiento a toda costa. La cruz es también un recordatorio necesario de que pecamos y, por lo tanto, necesitamos el perdón de Dios. Pero la cruz no es un símbolo destinado solo a hacernos sentir tristeza o culpa, sino que también nos recuerda que la muerte de Jesús es nuestro medio para acceder al poder y al amor de Dios. Dios le exaltó sobre todas las cosas a quien "se humilló a sí mismo, y por obediencia aceptó incluso la muerte, y una muerte de cruz." (Filipenses 2:7), para que confesemos que Jesucristo es el Señor. Él es Señor porque Dios lo resucitó de entre los muertos. Así, como la resurrección nos eleva, también nosotros exaltamos la cruz como nuestro símbolo de esperanza, especialmente en este Año de Jubileo de 2025.

Date & Time / Fecha y Hora	Event / Evento	Location / Ubicación
Mon, Sept 8, 6pm	Choir Practice	St. Cecilia
Mon, Sept 8, 6pm	Small Group Bible Study. Call 815-370-1400 to learn more!	Bryan & Michele Risner's Home
Wed, Sept 10, 5pm	St. Cecilia Ladies Sodality Meeting	St. Cecilia
Wed, Sept 10, 6:30pm	Altar Rosary Sodality Meeting	Sorrowful Mother
Fri, Sept 12, 9am or 6pm	Bible Timeline Bible Study - choose either morning or evening session	St. Cecilia
Fri, Sept 12, 6 - 8pm	Beggar Bunco	St. Cecilia
Viernes 12 de septiembre, 6pm	Ensayo del Coro Hispano	Santa Cecilia
Sun 14, Sept , 9 - 10:00am	First Day of Faith Formation (Grades K-7)	Sorrowful Mother
Sun, Sept 14, 11 - 12:00pm	First Day of Faith Formation (Grades Preschool - 7),	St. Cecilia
Dom, 14 de sep, 11 - 12:00pm	Formación en la Fe (Grados Pre-Escuela al 7)	Santa Cecilia
Wed, Sept 16, 12pm	Prayer Blanket Ministry	St. Cecilia Hall
Fri, Sept 19, 9am or 6pm	Bible Timeline Bible Study - choose either morning or evening session	St. Cecilia
Viernes 19 de septiembre, 6pm	Ensayo del Coro Hispano	Santa Cecilia
Sun 21, Sept , 9 - 10:00am	Faith Formation (Grades K-7)	Sorrowful Mother
Sun, Sept 21, 11 - 12:00pm	Faith Formation (Grades Preschool - 7),	St. Cecilia
Dom, 21 de sep, 11 - 12:00pm	Formación en la Fe (Grados Pre-Escuela al 7)	Santa Cecilia
Mon, Sept 22, 6pm	Small Group Bible Study Final Session 2024. Call 815-370-1400 to learn more!	Bryan & Michele Risner's Home
Wed, Sept 24, 6:30pm	Youth Ministry (Grades 8 - 12)	Sorrowful Mother
Mié, 24 de sept, 6:30pm	Ministerio Juvenil (Grados 8 al 12)	Madre Dolorosa
Fri, Sept 26, 9am or 6pm	Bible Timeline Bible Study - choose either morning or evening session	St. Cecilia



FAITH FORMATION & YOUTH MINISTRY START DATES

- Sorrowful Mother Faith Formation (Grades K-7)
 - Sunday, Sept 14, 8am
- St. Cecilia Faith formation (Grades PreK - 7)
 - Sunday, Sept 14, 11am
- Pastorate Youth Ministry (Grades 8-12)
 - Wednesday, Sept 24, 6:30pm at Sorrowful Mother

FECHAS DE INICIO DE LA FORMACIÓN EN LA FE Y EL MINISTERIO JUVENIL.

- Formación en la fe en Santa Cecilia (Grados Pre-Escuela al 7)
 - Domingo 14 de septiembre, 11:00am
- Pastorado del Ministerio Juvenil (Grados 8-12)
 - Miércoles 24 de septiembre, 6:30pm en Madre Dolorosa

COLLECTIONS: JULY 2025

	Fund	St. Augusta	St. Cecilia	Sorrowful Mother
Sunday Collection		\$2,910	\$15,924	\$8,067
Parish Women's Group		-	\$265	\$25
Building Improvement		\$150	\$841	\$1,375
Church in Africa		\$30	\$30	\$225
Food Pantry - Not Broken Out by Parish		-	-	\$3,167

SEPTEMBER, OCTOBER, & NOVEMBER SPECIAL COLLECTIONS

Collection Name	Month(s)	Description	Parish
Building Maintenance	Sept, Oct, Nov	Funds to support the upkeep and repair of parish buildings	All
Cemetery Fund	Sept	Supports the upkeep of the Sorrowful Mother Cemetery.	Sorrowful Mother
Orphanage in Mexico	Sept & Nov	Funds go to support orphanage in Mexico	Sorrowful Mother
Faith Formation	Oct	Funds go to support Faith Formation at Sorrowful Mother	Sorrowful Mother
World Mission Sunday	Oct	On this day, Catholics worldwide pray for and support missions in the poorest and most remote dioceses, especially in Africa, Asia, and Latin America.	All
All Saints Day	Nov	Collection for All Saints Day	All
All Souls Day	Nov	Funds go for Mass Intentions for Masses for the Souls in Purgatory	All
Campaign for Human Development	Nov	Supports programs that address the root causes of poverty in the United States.	All
Thanksgiving Special Collection	Nov	Supports Good Neighbor Food Pantry in DeMotte	St. Cecilia

CATHOLIC MINISTRIES APPEAL 2025 CAMPANA DE DISCIPULOS AGRADECIDOS 2025

	2025 Goal	Amount Pledged	Amount Received	% Goal Pledged	% Families Participating
St. Augusta	\$10,000	\$7,653	\$6,847	77%	26%
St. Cecilia	\$32,000	\$19,475	\$16,350	61%	16%
Sorrowful Mother	\$20,000	\$17,415	\$15,890	87%	31%

BEGGAR BUNCO AT ST. CECILIA

Friday, September 12, 6-8pm

An evening of laughter, snacks, and surprises is on the calendar for Friday, September 12, from 6 to 8 PM at St. Cecilia Parish Hall. Beggar Bunco is open to anyone 21 or older, male or female, and it's completely free.

The St. Cecilia Ladies Sodality will be bringing charcuterie boards for everyone to enjoy. Guests are encouraged to bring a bottle of their favorite wine or non-alcoholic beverage to share. Game winners will pick from blind bag prizes—but the prize might not stay with them for long! Later winners can steal an opened prize or pick a new one from the mystery bags. Every round brings a new twist, and the fun keeps rolling.

NEW TO THE AREA?

Are you new to the area? Come be a part of our pastorate by contacting your closest parish or scanning the QR code. Reach out to your parish office if you'd like a tour of the church or to meet to learn more about the ministries and other opportunities in our pastorate.

¿Eres nuevo en la zona? Conéctate con nuestro Pastorado contactando a la parroquia más cercana o escaneando el código QR. Si deseas visitar la iglesia o reunirte con nosotros para conocer más sobre los ministerios y otras oportunidades que ofrece nuestro párroco, comunícate con la oficina de tu parroquia.



KIDS' CORNER / RINCÓN DE LOS NIÑOS

Exaltation of the Holy Cross

S	Z	D	G	M	H	Y	H	S	N	C
O	W	W	V	H	E	K	K	H	Y	G
N	R	S	T	X	A	W	F	K	P	K
H	D	A	R	U	V	O	Q	S	Y	Y
W	E	V	T	D	E	R	H	A	L	I
L	S	E	W	G	N	L	Z	N	X	X
D	E	D	Y	X	A	D	O	I	V	D
S	R	C	Y	A	M	O	S	E	S	O
M	T	V	X	P	U	R	C	G	X	W
S	E	R	P	E	N	T	W	V	F	N
Y	W	F	C	L	I	F	T	E	D	M

- Heaven
- Down
- Moses
- Serpent
- Desert
- Lifted
- World
- Only
- Son
- Saved



SUNDAYKIDZ

©Diocesan



On September 15, we celebrate the Feast of Our Lady of Sorrows, the special patron saint of Sorrowful Mother Parish. Mary is called "Our Lady of Sorrows" because she stayed close to Jesus, even in His suffering. She reminds us that when we are sad or hurting, we are never alone. Color this picture as a way to remember her love and her prayers for us.

Our Lady of Sorrows, Pray for us!

Nuestra Señora de los Dolores, iruega por nosotros!



Diocesan is proud to be printing

North Newton Jasper Pastorate's Sunday Bulletin

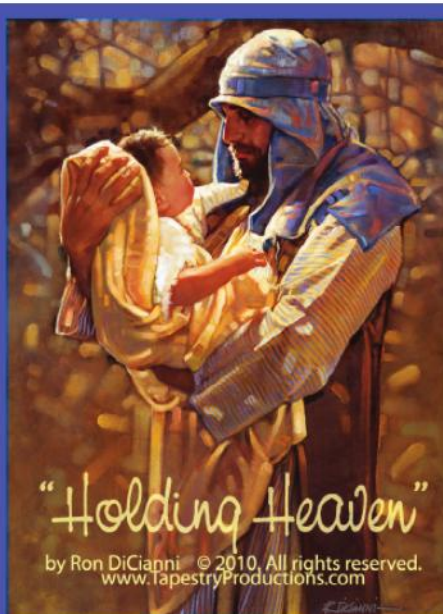
You are invited to help support our Parish!

For opportunities to advertise,
please call Andrew Beadling 616-446-6892

25
HIGGINS
OVERHEAD DOOR
1305 ERIE CT., SUITE A • 219-663-2231
SALES • SERVICE • INSTALLATION
\$10.00 off any service call with ad, limit one discount per visit

Care-Full Counseling, LLC
Individual Counseling for Adults Online
Natalie H Cohen, LMHC
Accepting Most Major Insurance and Self-Pay
Catholic Owned
natalie@carefullcounseling.com
765-715-1115

Krooswyk
Plumbing, Heating & Air Conditioning
NEW CONSTRUCTION • REMODELS • RETROFITS • SERVICE • MAINTENANCE
219-552-8922 krooswykplumbingheating.com


"Holding Heaven"
by Ron DiCianni © 2010. All rights reserved.
www.TapestryProductions.com

Franciscan
WHEATFIELD HEALTH CENTER
Offering a wide range of expert
primary care services
ACCEPTING NEW PATIENTS
492 S Bierma St Wheatfield, IN 46392
219-956-2110
Franciscan
OUTPATIENT THERAPY WHEATFIELD
Offering Physical, Occupational & Speech Therapy
4109 W State Road 10 Wheatfield, IN 46392
219-956-4000
Franciscan
BROOK HEALTH CENTER
Offering a wide range of
expert primary care services
ACCEPTING NEW PATIENTS
420 E Main St Brook, IN 47922
219-275-2521
Franciscan Health
Serving the Healthcare Needs of Our Community
With Specialty Services Close to Home

catholicmatch®
Indiana
CatholicMatch.com/goIN

**ADVERTISE
HERE**
Promote your Business
AND Support your Parish.
Andrew Beadling ~ 616-446-6892
abeadling@diocesan.com

 **Get this bulletin
emailed to you
every week.**
Simply go to
www.DM.CHURCH/1653
...or scan 

**ROADHOUSE
GRILL**
LIVE MUSIC EVERY THURSDAY
FULL-SERVICE RESTAURANT
DUNKIN DONUTS
roadhousegrill.net 219-209-5258

DISCOVERMASS

#ThankYouForYourPriesthood

The Businesses listed above make this bulletin possible.
Please support them when you can.

Sign up to get our bulletin in your email each week. Go to DiscoverMass.com/subscribe